

L'hon. M. MacKINNON:

1. On a émis 117 permis pour l'exportation de plomb en barres, de plomb en feuilles, de concentrés de plomb, de plomb antimonial, de plomb nature en gueuses, de plomb corrosif, de plomb affiné, de plomb à mater, de plomb récupéré, de plomb de baryum et de minerai de plomb argentifère, en 1946.

2. Le nom des firmes qui demandent les permis pour l'exportation constitue un renseignement confidentiel.

3. Le Canada produit plus de plomb et de dérivés du plomb qu'il n'en consomme normalement, les exportations sont encore assu-

jetties à la régie afin que le marché domestique compte sur des approvisionnements suffisants et raisonnables.

#### LES EXPORTATIONS DE BEURRE

M. DENIS:

1. Le Canada a-t-il exporté du beurre en 1944, 1945 et 1946?

2. Dans le cas de l'affirmative, quelle quantité et à destination de quels pays?

L'hon. M. MacKINNON:

1. Oui.

2. Exportations de beurre canadien par pays pour les années civiles 1944, 1945 et 1946:

Pays	1944 Livres	1945 Livres	1946 Livres
Royaume-Uni .....	200	—	—
Aden .....	—	1,400	—
Gambie .....	4,800	9,400	—
Côte-d'Or .....	6,400	169,000	—
Bermudes .....	289,500	407,800	512,300
Guyane britannique .....	623,600	563,100	614,900
Honduras britannique .....	93,700	147,800	39,400
Barbades .....	266,100	589,800	530,400
Jamaïque .....	290,800	229,000	373,800
Trinidad .....	1,739,100	1,960,600	1,351,600
Autres Antilles britanniques .....	463,200	573,400	676,400
Terre-Neuve .....	861,800	825,500	316,200
Groenland .....	—	11,800	—
Colombie .....	—	—	300
Equateur .....	—	200	—
Egypte .....	8,100	—	—
Antilles françaises .....	—	12,500	—
St-Pierre-et-Miquelon .....	78,400	90,800	93,100
Grèce .....	100	—	—
Iraq .....	700	—	—
Nicaragua .....	100	—	—
Norvège .....	—	6,200	—
Alaska .....	100	—	100
Etats-Unis .....	—	—	900
<b>Totaux .....</b>	<b>4,726,700</b>	<b>5,598,300</b>	<b>4,509,400</b>

#### L'ARSENAL DE LINDSAY

M. LENNARD:

1. Quel est le personnel en charge de l'arsenal de Lindsay (Ont.)

2. Combien de ces personnes ont servi outre-mer?

M. McILRAITH:

1. Cent quatre-vingt-quatorze, tous employés des Canadian Arsenals Limited. Le travail spécial auquel se consacrent la plupart de ces employés se terminera d'ici deux mois. Alors, le personnel sera réduit à environ 60.

2. Quarante-six.

[M. Case.]

#### QUESTIONS TRANSFORMÉES EN ORDRES DE DÉPÔT DE DOCUMENTS

##### LES CONTRATS DE TRANSPORT POSTAL AÉRIEN

M. PROBE:

Relativement aux contrats de transport postal aérien conclus avec les Lignes aériennes Trans-Canada ou avec d'autres entreprises de transport:

1. Quel tarif de transport demande chaque entreprise transportant le courrier?

2. Au cours de l'année 1946, quelle quantité totale de poste aérienne a été transportée par chaque entreprise sur chaque parcours autorisé?